

423200-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah – Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

OJ S 117/2026 19/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Landratsamt Rastatt

E-naslov: ausschreibung@landkreis-rastatt.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

Opis: Vergabe der Planungsleistungen - Sickerwasserbehandlungsanlage - Deponie "Hintere Dollert"

Identifikator postopka: b5b6064c-51aa-414d-881c-c693978b4d2b

Notranji identifikator: 2026/AWB/Hintere Dollert - Planungsleistung neue Sickerwasseranlage /41

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Rastatt (DE124)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 470 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Bei mehr als 4 Bewerbungen mit 100 Punkten entscheidet das Los.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Korupcija:

Goljufige:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Sickerwasserbehandlungsanlage Deponie "Hintere Dollert"

Opis: Der Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Rastatt (AWB) betreibt die ehemalige Deponie Hintere Dollert. Das anfallende Sickerwasser der Deponie wird gefasst und in unterirdischen Becken zur Zwischenspeicherung geleitet. Bis 2023 wurde das Sickerwasser in einer Umkehrosmoseanlage innerhalb der bestehenden Anlagenhalle vorbehandelt. Das Konzentrat wurde rückgeführt. Aufgrund des Alters der Anlage in Verbindung mit den Schwierigkeiten der Ersatzteilbeschaffung konnte die Anlage nicht weiterbetrieben werden. Daher wurde als Interimslösung eine temporäre Umkehrosmoseanlage in Containerbauweise vor der Anlagenhalle errichtet. In der Anlagenhalle befinden sich noch Anlagenteile, die zum Betreiben der Containeranlage notwendig sind. Das Permeat wird indirekt eingeleitet. Das Konzentrat wird abgefahren und extern entsorgt. Zwischenzeitlich wurde die temporäre Oberflächenabdichtung der Deponie fertiggestellt und ungewollte Zuläufe von Sickerwasser wurden abgestellt, sodass eine Veränderung in Menge und Belastung des Sickerwassers stattgefunden hat. Für diesen neuen Zustand soll jetzt eine neue Anlage zur Sickerwasseraufbereitung geplant und gebaut werden. Aufgrund der hohen Belastung des Sickerwassers an Ammonium-Stickstoff (NH₄-N) ist eine Biologische Reinigungsstufe notwendig. Diese soll mit Nitrifikations- und Denitrifikationsbehältern und anschließender Ultrafiltration erfolgen. Für die Aufreinigung hinsichtlich PFAS sollen Membrantechnologien (Umkehrosmose und Nanofiltration) zum Einsatz kommen. Die Biologische Stufe und die Membrantechnologie sollen in der vorhandenen Halle untergebracht werden. Diese ist entsprechend zu vergrößern bzw. zu erhöhen. Die Aktivkohlefilter (zurzeit geht man von 3 Filter à 20 m³ aus) sollen außerhalb der Halle in einen nicht mehr genutzten Sickerwasserbecken aufgestellt werden. Die neue Anlage wird auf eine mittlere Zulaufmenge von 25 m³/d mit einem möglichen Tagesmaxima von 70 m³/d ausgelegt. Die Gesamtkosten für

die Realisierung der neuen Sickerwasseraufbereitung werden auf rund 2,5 Mio. € brutto geschätzt. Die für die Realisierung der Maßnahme erforderlichen Planungsleistungen zur Technischen Ausrüstung und der Objektplanung sind Bestandteil dieses Vergabeverfahren. Notranji identifikator: LOT-0001 2026/AWB/Hintere Dollert - Planungsleistung neue Sickerwasseranlage /41

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71321000 Storitve gradbenega projektiranja za strojne in električne inštalacije v stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 71300000 Inženirske storitve, 71320000 Storitve gradbenega projektiranja, 71300000 Inženirske storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Rastatt (DE124)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 30 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 1

Dodatne informacije o podaljšanju: Verlängerung nur bei realisierungsbedingtem Bedarf.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Zmanjšanje okoljskih vplivov

Opis: Schadstoffbeseitigung aus Sickerwasser einer ehemaligen Deponie

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung, dass der durchschnittlicher Netto-Jahresumsatz der letzten 3 Jahre im Bereich der Planung von Bauwerke und Anlagen der Abfallentsorgung mindestens 1 Mio. € netto beträgt (formlos)

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Planung von Deponien gemäß Teil 3 Abschnitt 3 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung mit

Kosten von mindestens 1 Mio. € netto aus den letzten 3 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Anlagen der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,5 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Anlagen der Deponiesickerwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,5 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Anlagenautomation (EMSR + Leittechnik) der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,1 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Technischen Ausrüstung gemäß Teil 4 Abschnitt 2 HOAI, LPH 2 - 8 erbracht bzw. LPH 8 in Bearbeitung, von Membranfiltrationsanlagen der Abwasseraufbereitung mit Kosten (KG 400) von mindestens 0,4 Mio. € netto aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Behandlung von mit PFAS belasteten Wässern aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Erstellung von Sickerwasserprognose von Deponien aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen des Bewerbers/Unternehmens im Bereich der Ausarbeitung von Sickerwasserkonzepten für Deponien aus den letzten 6 Jahren mit Nennung des jeweiligen Auftraggebers sowie der erbrachten Leistungsinhalte/-phasen;
Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 4

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Team und Qualifikation

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 34

Merilo:

Vrsta: Stroški

Opis: Fachlicher Wert

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 36

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Honorar

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.subreport.de/E52862853>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 10/08/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.subreport.de/E52862853>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 21/07/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje. Dodatne informacije: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: 1.) Teilnahmeantrag/Eigenerklärung /Bestätigung (02_Formblatt_Teilnahmeantrag-Erklärung-Bestätigung) 2.) Auskünfte darüber, ob und auf welche Art der Bewerber wirtschaftlich mit Unternehmen verknüpft ist 3.) Nennung der Namen und der beruflichen Ausbildung der für das Projekt vorgesehenen Personen sowie deren Aufgaben im Projekt 4.) bei Bedarf: Bietergemeinschaftserklärung 5.) bei Bedarf: bei Eignungsleihe: Verpflichtungserklärung des in Anspruch genommenen Unternehmens
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

Elektronska dražba: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Informacije o rokih za revizijo: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisaufnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landratsamt Rastatt

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Landratsamt Rastatt

Registrska številka: 10412

Poštni naslov: Am Schlossplatz 5

Mesto: Rastatt

Poštna številka: 76437

Podregija države (NUTS): Rastatt (DE124)

Država: Nemčija

E-naslov: ausschreibung@landkreis-rastatt.de

Tel.: +49 7222 381-1134

Spletni naslov: <http://www.landkreis-rastatt.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrska številka: e68e867a-6fda-465d-ac61-8b99467cfd57

Poštni naslov: Kapellenstraße 17

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@prk.bwl.de

Tel.: +49 7219628730

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 3c5ada6c-a074-4d0f-8847-615240c69822 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 17/06/2026 06:42:41 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 423200-2026

Številka izdaje UL S: 117/2026

Datum objave: 19/06/2026